

# КАК ДОБРАТЬСЯ

#### Проезд к горе на автомобиле

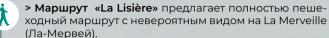
Автомобиль можно оставить на больших парковках Р2-Р13. Рядом с ними находится остановка маршрутного автобуса, который ездит в Мон-Сен-Мишель ежедневно

На входе выдается квитанция, которую нужно сохранить до окончания визита. При выезде с парковки ее услуги оплачиваются через автоматический терминал. Цена за парковку включает билет на маршрутный автобус, а также услуги Туристического центра: туалеты, комнату для пеленания и кормления, стойку информации.

## На Мон-Сен-Мишель пешком

Ок. 45 минут

От автомобильной стоянки до Мон-Сен-Мишеля можно дойти примерно за 45 минут. Предлагается 3 маршрута:



кодный маршрут с невероятным видом на La Merveille (Ла-Мервей) > Центральный маршрут «Mont Saint-Michel» прохо-

> Mapшpyт «Les berges du Couesnon» проведет по плотине, гидротехническом сооружении, которое сыграло основную роль в восстановлении морского характера Мон-Сен-Мишелд

### На маршрутном автобусе

## 2 • Ок. 12 минут

Пересечение бухты с гидом

Мон-Сен-Мишеля до острова Томбелен.

Польдеры

атной красоты

Пересечение бухты по песчаным берегам уходит кор-

нями в древнюю традицию пешего паломничества в Мон-Сен-Мишель. Сегодня эта прогулка доступна всем

желающим получить незабываемые впечатления. Офи-

циальные гиды предлагают различные варианты экс-

курсии: от простого знакомства с зыбучими песками

(1 ч. 30 мин.) и экскурсии по Мону (2 ч.), до прогулки от

Если смотреть на Мон-Сен-Мишель с дамбы, слева от

польдера открывается характерный ландшафт бухты. Строительство дамб в XIX веке освободило часть земель от моря и сделало возможным их дальнейшее возделы-

вание: на этой очень плодородной почве выращивают

Полет над Мон-Сен-Мишелем

chemine

Прогулка по дорогам

Мон-Сен-Мишеля

ную историю путешествий.

Видом на Мон-Сен-Мишель и его бухту можно насла-

диться с борта СЛА или самолета. В гармоничных кра-

сках бесконечного неба открывается незабываемый

вид: море, извилистые реки, песчаные волны, польдеры

и Мон-Сен-Мишель, возвышающийся среди этой необъ-

Мон-Сен-Мишель связан пешеходными дорогами с дру-

гими знаковыми местами почитания архангела Михаила

в Европе, такими как Монте-Гаргано и Сакра ди Сан-Ми-

келе в Италии, Ахен в Германии, Льеж в Бельгии и т.д.

Можно выбрать любую из дорог, культурно и духовно

связанных с Мон-Сен-Мишелем, и дополнить свою лич-

морковь, картофель, салаты и лук-шалот.

Ежедневно с 7:30 и до полуночи регулярный маршрутный автобус отвозит в Мон-Сен-Мишель примерно за 12 минут. Маршрут проходит от площади около Информационно-туристического центра и паркинга до конечной остановки в 350 м от городских стен. В зависимости от пассажиропотока и сезона маршрутные автобусы отходят каждые 5-20 минут и останавливаются на двух промежуточных остановках: Route du Mont (магазинчик, рестораны и отели) и Place du barrage. В остальное время возможен заказ специального маршрутного автобуса. Контактный телефон: +33 (0)2 14 13 20 15.

#### **В Втобусом из Понторсона**



**3** • Ок. 20 минут От вокзала Понторсона к подножию горы ходит регулярный автобус, синхронизированный с прибытием и отправлением поездов. Он также делает промежу-



точную остановку в районе La Caserne (Ла-Казерн).

#### На конном экипаже

### **4** • Ок. 25 минут

На экипаже Maringote, запряженном 2 лошадьми, до подножия Мон-Сен-Мишеля через пешеходный мост можно доехать примерно за 25 минут. Частота отправления зависит от сезона.



Прибытие/отправление общественного транспорта и 😭 автобусов SNCF



5 Прибытие и отправление рейсов из Манша, Иль и Вилена, а также автобусов SNCF.

### Полезно знать:

#### 📐 Ограниченные возможности передвижения:

Нужную информацию можно найти в разделе «Отдых для всех» на сайте www.ot-montsaintmichel.com. Чтобь добраться до подножия Мон-Сен-Мишеля, в ИТЦ мож-но взять кресло.

шели. Белопарковки расположены возле плотины и на уровне парковки Р9. Доступ к Мон-Сен-Мишелю может быть ограничен в определенные периоды года

С коляской:
Проезд в маршрутном автобусе с коляской разрешен, однако внутри городских стен вас ждет множество ступенек, и прогулка с коляской будет затруднительна. Лучше воспользоваться переноской для детей.

#### Стоянка и вход в Мон-Сен-Мишель из La Caserne

Р Парковка (рядом с La Caserne)

Парковка для инвалидов (автомобили -5м) Парковка для автобусов и общественного транспорта

Парковка для автомобилей (-5м)

емперов (-8м)

Парковка для мотоциклов

🙈 Парковка для велосипедов



прогулка по окрестностям

мон-сен-мишеля

### Экскурсия в Авранш, его Скрипториал и Сокровищницу базилики Сен-Жерве

В 20 километра от Мон-Сен-Мишеля на вершине холма раскинулся город Авранш. В сокровищнице базилики Сен-Жерве выставлены мощи епископа Обера, которому в божественных видениях являлся архангел Михаил. Скрипториал, музей манускриптов Мон-Сен-Мишеля, расскажет историю уникального сокровища средневековой библиотеки монастыря Мон-Сен-Мишель – свитков. выведенных каллиграфическим почерком и расписан-



#### Солончаковая ягнятина

Солончаками называют затапливаемые во время высоких приливов луга. Выпас овец на таких территориях придает их мясу неповторимый вкус, так как основой их рациона становится так называемая галофитная растительность, приспособленная к произрастанию на богатой солью почве. Мясо таких овец не имеет ярко выраженного соленого вкуса, однако более изысканно по сравнению с обычной ягнятиной.



## Природа приливов и отливов

Уровень моря меняется каждый день под действием приливов, интенсивность которых зависит от положения Луны и Солнца по отношению к Земле. В полнолуние Солнце и Луна находятся на одной линии с Землей, и в это время наблюдаются наиболее сильные приливы, а рядом с островом они и вовсе самые сильные в Европе! Приливы и отливы — это природное и вместе с тем магическое явление, которое способно достигать нескольких десятков сантиметров во время больших приливов (высокой воды). Приливная волна сталкивается с встречным потоком в устье реки и внезапно образует сильный полъем воды. В заливе Мон-Сен-Мишель прилив поднимается по трем прибрежным рекам: Се, Селюн и Куэнон.



### Прогулка по плотине и пешеходному мосту

После строительства плотины и пешеходного моста местность вокруг Мон-Сен-Мишеля вновь скрылась под водой. Благодаря ежедневному (время зависит от приливов) выбросу воды плотина естественным образом очищает дно от наносов. Прогулка по пешеходному мосту к Мон-Сен-Мишелю – это несомненно самый медитативный способ добраться до La Merveille (Ла-Мервей). Стоит попробовать!



moo.lehoimtaintaichel.com

IONT SAINT-MICHEL NORMANDIE

Туристическое бюро в Мон-Сен-Мишеле и Нормандии

## внутригородской инфор-**МАЦИОННО-ТУРИСТИЧЕСКИЙ** ЦЕНТР

Внутригородской информационно-туристический центр Мон-Сен-Мишеля расположен в черте города, налево от главного входа, и работает ежедневно<sup>\*</sup> в течение всего года.

Boulevard de l'Avancée - 50170 Мон-сен-Мишель координаты GPS 48.615914 (48°36'57.29» N) / -1.465602

#### Тел.: +33 (0)2 33 60 14 30

tourisme.lemontsaintmichel@msm-normandie.fr www.ot-montsaintmichel.com

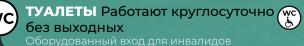
#### УСЛУГИ:

- Карта на 14 языках
- Билетная касса (вход в аббатство по билету вне очереди)
- Сувенирный магазин WIFI
- Ксерокопии
- (дороги Мон-Сен-Мишеля)



КОМНАТА ДЛЯ ПЕЛЕНАНИЯ и кормления Работает

круглосуточно без выходных



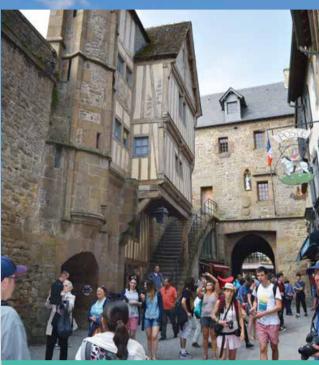


Разработка и иллюстрации: Агентство Mackenzie Nantes. вод: LC Lingua. Фотографии: ©Alexandre Lamoureux, ©Jim-Prod ©CMN, © Luc Arden Регистрационный N: IM050160002 - SIRET: 81756789400016



#### КРЕПОСТНЫЕ СТЕНЫ

Возведение крепостных стен во времена Столетней войны превратило Мон-Сен-Мишель в неприступную крепость. Семь ее башен сообщаются обходной дорогой. С Северной башни (XIII века) открывается прекрасный вид на прилив. Через крепостные стены можно также попасть в аббатство



Чтобы попасть на центральную улицу города, Гран-Рю, нужно сначала пройти трое зашишающих ее ворот.

Через первые, Передние, ворота с двумя секциями для пешеходов и транспорта вы попадаете на одноименную площадь. В начале XVI века здесь были построены караульные помещения, в которых сегодня находится туристическое

Вторые ворота называются Бульварными, третьи - Коровевскими. После них вы выходите на главную улицу, Гран-Рю, где вас ждут сохранившиеся с Средневековья магазины, многие из которых могут похвастаться оригинальными вывесками. О духовном прошлом и настоящем города напоминают Церковь Святого Петра, Дом пилигрима и возвышающийся над городом Иерусалимский крест.



С первыми паломниками появились и первые сувенирные лавки. В этих магазинчиках каждый мог купить на память с изображением святого Михаила. Эта средневековая традиция дошла до наших дней, и сегодня паломники и туристы со всего мира могут выбрать сувенир в память о своем



#### РОГАТАЯ УЛОЧКА

Также называемая Дозорным переулком, является самой маленькой улицей Мон-Сен-Мишеля. Она такая узкая, что животному с рогами по ней не пройти, откуда и пошло название... Чтобы попасть на улочку, нужно пойти по Гран-Рю и свернуть налево перед отелем La Croix Blanche.



### **АББАТСТВО И МОНАСТЫРЬ**

На вершине гранитного острова, в самом сердце бухты, где наблюдаются самые сильные на побережье Европы приливы расположилось аббатство Мон-Сен-Мишель, которое за свою . историю было и известным монастырем, и неприкосновенной крепостью времен Столетней войны, и одним из крупнейших центров паломничества средневекового христианского мира.

Первая церковь построенная епископом Авранија Обером по велению архангела Михаила, была освящена 16 октября 709 года и стала центром большого бенедиктинского аббатства, известного в Средние века своими сокровищами и богатой библиотекой.

Рядом с церковью и монастырями в романском стиле, возведенными в X-XII веках вокруг вершины скалы, в начале XIII века монахи построили на северном склоне внушительное готическое строение: La Merveille (Ла-Мервей). Настоящий шедевр средневековой нормандской архитектуры, этот монастырь гармонично сочетает гранит с островов Шозе, камень из Кан и английский пербекский мрамор.

Этот ансамбль романских и готических строений использовался в качестве тюрьмы во времена Французской революции, затем во время Столетней войны он был дополнен крепостными стенами, а с конца XIX века его значительно перестраивали.

Сегодня аббатство открыто для посещений и находится под управлением Центра национальных памятников (CMN).



#### КУХНЯ

Гостиничный и ресторанный бизнес также внесли свой вклад в известность Мон-Сен-Мишеля. В 1872 году в город на работу горничной приезжает Аннет Бутио, и уже на следующий год она выходит замуж за Виктора Пуляра. Они покупают постоялый двор, где предлагают гостям простое, сытное и быстрое в приготовлении блюдо: внаменитый пышный омлет матушки Пуляр, который идеально подходит для восстановления сил усталых путников. Первое заведение находилось на месте современного почтового отделения, однако оно быстро стало популярным, и уже в 1888 году они открыли новое заведение, сохранившееся до сих пор. Здесь вы в любой день можете увидеть, как повара готовят омлет в очаге на дровах.

Другая особенность местной кухни, которая придется по вкусу гурманам, – ягненок, выращенный на солончаках. Выпас овец на лугах, которые периодически заливаются морской водой, делает их мясо нежным, сочным и в меру жирным.

Местные морепродукты и рыба тоже заслуживают особого



## МУЗЕИ

Четыре музея помогают восстановить историю острова: декорации для исторической реконструкции (коллекции предметов старины, оружие, картины, скульптуры, часы); 250 моделей старинных кораблей, объяснение природы приливов и отливов, перископ, дом рыцаря Бертрана Дюгеклена.



## АРХАНГЕЛ МИХАИЛ

Архангел Михаил, имя которого на иврите означает «подобный Богу», неоднократно упоминается в Библии. Глава святого воинства, он часто изображается облаченным в доспехи всадником, одерживающим победу над дьяволом. Поклонение ему пришло с востока в V веке и стало обычным явлением по всему западу, пустив свои корни в Мон-сен-Мишеле в начале VIII века, сделав этот гранитный остров одним из основных центров паломничества христиан в Средние Века.



#### ВЕЧЕРНИЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ В АББАТСТВЕ

Красота аббатства и его архитектуры постепенно раскрывается в меняющемся свете дня и становится особенно пленительной в гемноте ночи. С июля по сентябрь каждый вечер кроме воскресенья, с 19:30 до полуночи (последний вход в 23:00), вас ждет новое удивительное вечернее представление «Хроники Мон-Сен-Мишеля», созданное Amaclio Productions по поручению Центра национальных памятников Франции.

«Хроники Мон-Сен-Мишеля» разворачиваются ночью в самом сердце аббатства, когда тысячелетия исчезают, и Природа, Человек и Вечность соединяются в прекрасную симфонию зрительных образов, света и звуковых миражей. Это уникальное технологическое шоу состоит из 14 оригинальных сценографий и украсит вашу свободную ночную прогулку по аббатству.

Центр национальных памятников Франции Аббатство Мон-Сен-Мишель - 50170 Мон-Сен-Мишель Свободные ночные прогулки по аббатству доступны в июле-ав-



#### ПРИХОДСКАЯ ЦЕРКОВЬ СВ. ПЕТРА

Приходская церковь, возведенная в XV-XVI веках, сегодня являет ся местом поклонения архангелу Михаилу. Однако она была построена в честь Святого Петра, который, согласно католической вере, держит ключи от врат рая. Паломники в Мон-Сен-Мишель всегда символически сначала проходили мимо церкви Святого Петра и лишь затем шли к аббатству, образу рая на земле.

У входа в церковь установлена статуя Жанны д'Арк, что отдает дань уважения архангелу, который направлял ее во время Сто-

Рядом с приходской церковью находится кладбище, где покоится матушка Пуляр.



### БАШНЯ ГАБРИЭЛЯ И ПРИЧАЛ

Эта башня с навесными бойницами защищает западную сторону и носит имя королевского лейтенанта Габриэля дю Пюи, который построил ее где-то в 1524 году. Веком позже на ее вершине была построена мельница, а в конце XIX века башня становится маяком для навигации лодок на реке Куэнон.

Через небольшую дверь в правой части башни Габриаля можно выйти на старинный причал. По оставшимся здесь кольцам можно судить, что когда-то тут процветала морская деятельнос



#### САДЫ

Половина поселения никогда не застраивалась. Во время осады Мон-Сен-Мишеля эти защищенные территории возделывались что позволяло обеспечить людей необходимым. И сегодня, прогуливаясь по крепостным стенам, аллеям и висячим лестницам, в домах вдоль Гран-Рю можно увидеть небольшие скрытые сады. В некоторых из них растут Merveille du Mont Saint-Michel, местный, невероятно ар<mark>оматны</mark>й вид роз. У по<mark>дно</mark>жия аббатства, ниже уровня жилых помещений, монашеская община держит огороды.

Более же крутой северный склон скалы покрыт дикой раститель

## история

# мон-сен-мишеля

Гранитная скала Мон-Сен-Мишель первоначально называлась Могильной Горой. В 708 г. ко Святому Оберу, епископу Авранша, во сне явился архангел Михаил и велел построить храм в его честь.

торые построили первую церковь. В скором времень она уже не могла вместить все возрастающее число паломников, и у ее подножья начинает развивать ся поселение. В XI веке построены четыре склепа и большая церковь аббатства. В XIII веке начинается оольшая церковь абоатства. В Алг веке начинается строительство La Merveille (Ла-Мервей): двух трех-этажных зданий, увенчанных монастырем и трапезной

Из-за Столетней войны (1337-1453 гг.) возникла необходимость строительства оборонительных сооружений, благодаря которым Мон-Сен-Мишель выдержал очти 30-летнюю осаду. На находящемся в 3 км остро е Томбелен англичане построили форт, чьи руинь

Во время Французской революции монахи покидают аббатство, которое превращается в государственнук гюрьму. До 1863 года эта «Морская бастилия» была местом заключения 14 000 человек, которым море и зыбучие пески не оставляли надежды на побег.

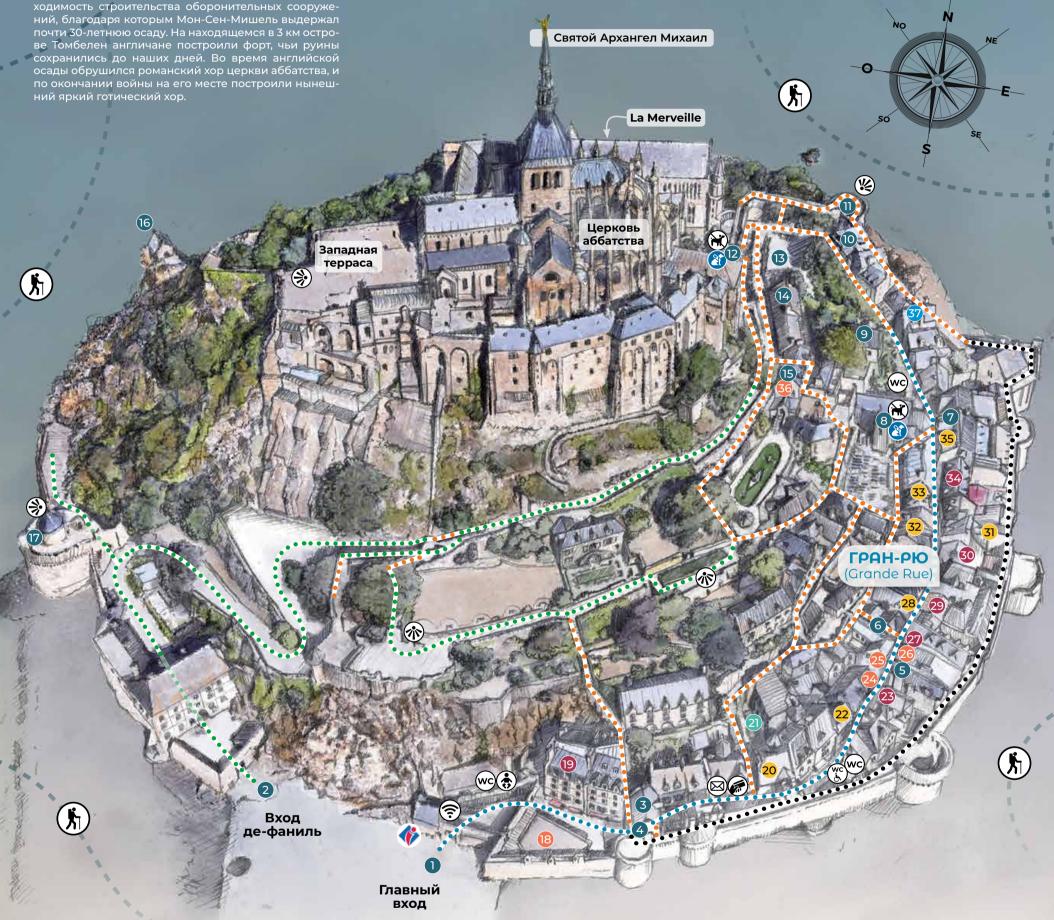
В 1874 году Служба исторических памятников восстановила здание и открыла его для посетителей.

стов, и для удобства их передвижения в 1879 году возводится дамба. Между 1901 и 1938 годами паровой трамвай соединяет Мон-Сен-Мишелем с Понторсоном, и он теряет свой островной характер, котор был восстановлен лишь в недавнее время.

Место чудом осталось нетронутым во время Второй мировой войны; тем не менее, оно было занято немецким войсками с 1940 по 1944 год.

В 1966 году в аббатство возвращается община монахов-бенедиктинцев, а с 2001 года паломников и туов оследиктиндов, а с 2001 года паломников и ту-истов со всего мира приветствуют братья и сестры понашеских братств Иерусалима.

В 1979 году Мон Сен-Мишель и его бухта вошли в список объектов всемирного наследия ЮНЕСКО.



### Основные достопримечательности

- 1 Главный вход
- 2 Вход де-Фаниль 3 Подъемный мост 3 Иерусалимский крест
- 4 Мэрия **Б** Морской и эколо- **Б** Исторический музей гический музей
- 6 Рогатая улочка 7 Археоскоп
- 8 Приходская церковь Св. Петра
- 9 Дом Тифани 10 Дом пилигрима
- 16 Часовня Святого

14 Petite ecole

П Северная башня

12 Вход в аббатство

- 17 Башня Габриэля
- ••• Гран-Рю
- (Grande Rue)
- ••• Лестницы ••• Ул. де-Фаниль
- • • Ул. де-Рампар

Отель

B&B

• Отель/Ресторан

- Продукты питания Продажа на вынос
- Бар, ресторан, блинная
  - 24 La Fringale 25 Le Petit Breton

22 La Sirène

Poulard\*\*\*

20 La Confiance

26 La Belle Normande

27 La Croix Blanche\*\*\*

В городе

18 La Terrasse de la Mère

19 Auberge de La Mère

21 Les Terrasses Poulard\*\*\*

23 Auberge Saint-Pierre\*\*

30 Le Mouton Blanc\*\*\* 31 La Terrasse du Mouton Blanc

28 Le Chapeau Rouge

29 Le Du Guesclin\*\*

32 Le Saint-Michel

35 Les Terrasses de la Baie

36 Le Café Gourmand

37 La Tête Noire

- (
  ў) Туристическое бюро 33 La Cloche
- ( Обзорная площадка 34 La Vieille Auberge\*\* 🖾 Почта

(wc) Туалеты

WIFI

(ус) Туалеты для инвалидов

Пеленальная комната

Вход с животными запрещен

Допускаются собаки-поводыри

- Банкомат
- Посещение только с гидом

Залив опасен даже в непосредственной близости от Мон-Сен-Мишеля. Не исследуйте его без гида.